

หุ่ก่การัดดพมและเลีบสำหรับผู้ต้อการกุ รบ้าน

[ุไทย – Thai – ุไยلاندي]

มุห่มมัด บิน ศอลิหุ อัล-อุษัยมีน

แปลโดย : ับดศศอมัด ัดนนาน

ตรวจทานโดย : ซุฟอัม อุษมาน

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: +966114404900 فاكس: +966114970176 ص ب: 29465 الرياض: 11457

ISLAMIC PROPAGATION OFFICE IN RABWAH

P.O.BOX 29465 RIYADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126



OFFICERABWAH

﴿حکم الأخذ من الشعر والأظفار للمضحى﴾

« باللغة التایلاندية »

الشیخ محمد بن صالح العثیمین رحمه الله

ترجمة: عبد الصمد عدنان

مراجعة: صافی عثمان

المكتب التعاوني للدعوة وتوعية الجاليات بالربوة

هاتف: +٩٦٦١١٤٤٥٤٩٠٠ فاكس: +٩٦٦١١٤٩٧٠١٢٦ ص ب: ٢٩٤٦٥ الرياض: ١١٤٥٧

ISLAMIC PROPAGATION OFFICE IN RABWAH

P.O.BOX 29465 RIVADH 11457 TEL: +966 11 4454900 FAX: +966 11 4970126



ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ

หุก่มการตัดผมและเล็บสำหรับผู้ทำกรบ่าน

ถาม หะดีษต้นห้ามผู้ที่จะเชือดกรบ่านตัดเล็บตัดผมเป็น หะดีษเศาะฮิหฺหรือไม่? อย่างไร? และมีอะไรอีกบ้างที่ต้องห้ามสำหรับเขา? และข้อห้าม ณ ที่นี้หมายถึงหะรอมหรือเป็นเพียงสุนัตเท่านั้น? และข้อห้ามดังกล่าวเฉพาะผู้ที่จะเชือดกรบ่านหรือรวมถึงผู้ไปทำหัจญ์ด้วย?

ตอบ หะดีษบทนี้เป็นหะดีษที่เศาะฮิหฺบันทึกโดยมุสลิม ซึ่งถือเป็นข้อห้ามสำหรับผู้ที่จะเชือดกรบ่าน ท่านนบี ศ็อลลัลลอฮุอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

«إِذَا دَخَلَ الْعَشْرُ وَأَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَصْغِيَ فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ ظَفْرِهِ»
[رواه مسلم]

ความว่า “เมื่อเข้าสู่เดือนซุลหิจญะฮฺ ผู้ที่ประสงค์จะเชือดกรบ่าน อุญฺหิยะฮฺจะต้องไม่ตัดผมและเล็บของเขาแต่อย่างใด”

และอีกรายงานหนึ่งกล่าวว่า

«وَلَا مِنْ بَشَرٍ»

ความว่า “และผิวหนังของเขาด้วย”

หมายถึงอย่าได้แตะผิวหนังที่ฉีกขาดหรือรอยแผล เช่นบางคนมักจะดึงผิวหนังรอยแตกที่สิ้นเท้า และนี่ก็คือ 3 ประการที่เป็นข้อห้าม และข้อห้ามของท่านนบีถือว่าหะรอม นอกจากว่า จะมีหลักฐานอื่นมาทำให้ลดระดับลงเป็นมักรูฮฺหรืออื่นๆ ด้วยเหตุนี้เองที่ผู้จะเชือดกุรบานต้องไม่ตัด ไม่ขลิบ ไม่แตะผิวหนังหรือเส้นผม หรือเล็บของเขาจนกว่าจะเชือดกุรบานเสร็จสิ้นแล้ว

สิ่งนี้นับได้ว่าเป็นความดีโปรดปรานของอัลลอฮฺที่มีต่อปวงบ่าวของพระองค์ที่ไม่มีโอกาสไปประกอบพิธีหัจญ์ เพื่อให้พวกเขาได้มีส่วนร่วมกับหุญาจญ์ในข้อปฏิบัติบางประการที่เป็นข้อห้ามแก่พวกเขา ดังกล่าวนี้ถือว่าเป็นการรักดีต่ออัลลอฮฺด้วยการละเว้นสิ่งต้องห้าม

ที่กล่าวว่า เป็นอิบาดะฮฺ เพราะว่ามันเป็นที่อนุมัติแก่ใครสักคนเดียวที่จะทำอิบาดะฮฺไม่ว่าเป็นข้อปฏิบัติหรือข้อห้ามนอกจาก

จะต้องมีตัวบทจากผู้บัญญัติเท่านั้น เช่นในกรณีนี้หากผู้ที่ไม่ประสงค์จะเชือดกุรบานอุญฺหิยะฮฺจะเว้นไม่ตัดเล็บตัดผมด้วยหวังผลบุญ แน่นอนการกระทำดังกล่าวก็เป็นบิดอะฮฺ แต่สำหรับการละเว้นของผู้ที่ประสงค์จะเชือดก็ย่อมได้รับผลบุญ (เพราะเป็นอิบาเดฮฺที่มีหลักฐานบัญญัติไว้)

กฎเกณฑ์ดังกล่าวเป็นการเฉพาะแก่ผู้ที่จะเชือดกุรบานเท่านั้น สำหรับบุคคลที่เชือดแทนผู้อื่นเขาไม่ต้องละเว้นการตัดเล็บตัดผมแต่อย่างใด เนื่องจากว่าตัวบทหะดีษกล่าวว่า “ผู้ใดประสงค์จะเชือดกุรบาน” เท่านั้น และอีกอย่างท่านนบีเองได้เชือดกุรบานแทนบุคคลในครอบครัวของท่าน และไม่มีรายงานหะดีษใดๆ ว่าท่านได้ห้ามพวกเขาในการตัดผมตัดเล็บ

เช่นเดียวกันกับผู้เชือดกุรบานตามคำสั่งเสียแทนผู้อื่นก็ไม่ต้องห้ามสำหรับเขาที่จะตัดเล็บตัดผม เพราะเขาเป็นเพียงตัวแทนที่ทำแทนผู้อื่นเท่านั้น ซึ่งผลบุญของการเชือดกุรบานจะ

ได้แก่ผู้สังเวยหรือเจ้าของ ส่วนเขาจะได้แค่ผลบุญของผู้ปฏิบัติ ตามคำสั่งเสียด้วยดีเท่านั้น

บุคคลทั่วไปเข้าใจว่าหากผู้ที่จะเชือดกุรบานต้องการที่จะตัดผม ตัดเล็บก็ให้เขามอบหมายกุรบานแก่ผู้อื่นไป ก็สามารถทำได้เลย การเข้าใจเช่นนี้ถือเป็นความเข้าใจที่ไม่ถูกต้อง เนื่องจากว่าผู้ที่จะเชือดกุรบานถึงแม้ว่าจะมอบหมายให้ใครเชือดแทนก็แล้วแต่ ก็ไม่อนุญาตแก่เขาที่จะตัดเล็บตัดผมอยู่ดี

สตรีบางคนอาจมีคำถามเกี่ยวกับผู้ที่สะอาดจากเลือดต่างๆ ในระหว่างนี้ โดยที่นางจะเชือดกุรบานแล้วจะปฏิบัติเช่นไร ? คำตอบก็คือให้นางแก้เปียหรือขมวดผมของนางให้ปล่อยลงไป แล้วล้างล้างผมเบาๆ และไม่ควรจัดผมตั้งผม เนื่องจากไม่มีความจำเป็นแต่อย่างใด ผู้ชายที่ต้องการเชือดกุรบานก็เช่นเดียวกันไม่ควรทำผมตั้งผมในช่วงเวลาดังกล่าว และหากถามต่อไปว่า การละเว็นดังกล่าวเฉพาะบุคคลทั่วไป หรือรวมทั้งผู้ประกอบพิธีหัจญ์ด้วย ?

คำตอบ คือ หากเขาครองอิหฺรอมเนื่องจากการทำอุมเราะฮฺ เขาก็ต้องตัดผม ถึงแม้ว่าเขาจะเชือดกุรบานที่บ้านเขาด้วยก็ตาม เนื่องจากว่าเป็นที่อนุญาตแก่ผู้ทำหัจญ์ที่เขาจะซื้อหรือมอบหมายให้ผู้อื่นซื้ออฎุฮียะฮฺแก่ครอบครัวของเขาที่ไม่ได้มาทำหัจญ์ หรือจะให้ลูกๆ หรือพี่น้องของเขาเชือดกุรบานแทนเขา และครอบครัวของเขา กรณีเช่นนี้เขาต้องตัดผม เพราะการตัดผมถือเป็นอิบาตะสุรูกันของการทำอุมเราะฮฺ